

بيان الحقائق الرئيسية - وديعة الاستثمار الإسلامي

<p>تحذير: اقرأ هذا المستند بعناية ولا توقع إلا إذا كنت تفهمه بوضوح وتوافق على محتوى بيان الحقائق الرئيسية المتوفر باللغتين الإنجليزية والعربية. كما يمكنك استخدام هذا المستند لمقارنة وديعة الاستثمار الإسلامي التي تقدمها البنوك الأخرى. ويحق لك الحصول على بيان الحقائق الرئيسية من البنوك الأخرى لإجراء المقارنة</p>									
<p>عناصر المنتج</p> <p>تستند وديعة الاستثمار الإسلامي على أحكام المضاربة حيث يمكن ل (رب المال) إيداع المدخرات الخاصة بكم كوديعة لفترة غير محددة لدى المصرف (المضارب) وتغويض المصرف (كمضارب) لاستثمار هذه الأموال على أساس عقد المضاربة المطلقة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. يتم تحديد استحقاق الربح للمودعين بموجب الحساب الخاضع لمقدار الأولوية التي يخطر بها المصرف ويتم اعتبار متوسط صيد الوديعة أثناء توزيع الأرباح لصالح توزيع الأرباح. يتم توزيع الأرباح الصافية على المودعين بحسب أولوياتهم في الأموال المستثمرة. يحق للمصرف بصفته (المضارب) الحصول على نسبة متفق عليها من صافي الربح المحقق للمودعين، في حالة حدوث أي خسارة يتحمل المودع (رب المال) خسارة تتناسب مع حصته في المضاربة</p>									
<p>وصف المنتج</p> <p>تعد وديعة الاستثمار الإسلامي عقد يتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية حيث يأذن المتعامل لمصرف عجمان باستثمار الأموال في أنشطة معتمدة من الشريعة الإسلامية لجني الأرباح التي يتم تقاسمها بموجب اتفاق متبادل</p>									
<p>عملية الإيداع</p> <p>يمكن فتح الودائع للأفراد (عملية واحدة) أو لعدة أفراد (عملية مشتركة)</p>									
<p>معلومات عن المنتج</p> <ul style="list-style-type: none"> حساب جاري أو حساب توفير استمارة طلب وديعة استثمارية بطاقة هوية إماراتية سارية المفعول جواز سفر ساري المفعول تأشيرة إقامة سارية المفعول (للوافدين) يجب أن تكون كافة المستندات المقدمة صالحة لمدة لا تقل عن 30 يوماً وقت تقديم الطلب 									
<p>فترة تهنئة</p> <p>خيار فترة (المراجعة) غير متوفر لهذا المنتج.</p>									
<p>متطلبات الرصيد / إيداع</p> <p>يتطلب مبلغ قدره 10,000 درهم أو ما يعادلها بالعملة الأجنبية لفتح وديعة الاستثمار الإسلامي. يجب إيداع المبلغ في مبلغ مقطوع.</p>									
<p>الأهلية</p> <p>يمكنك فتح وديعة الاستثمار الإسلامي في حال كنت مواطناً إماراتياً أو تقيم بشكل قانوني في الإمارات العربية المتحدة وفوق سن 18 عاماً، وفقاً للوائح وتعليمات البنك المركزي.</p>									
<p>العملات المتاحة</p> <p>فيما يلي قائمة العملات المعروضة: الدرهم الإماراتي (AED)، الدولار الأمريكي (USD)، الجنيه الإسترليني البريطاني (GBP)، اليورو (EUR)</p>									
<p>الفترات المتاحة</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 شهر 3 اشهر 6 اشهر 9 اشهر 12 اشهر 									
<p>عدد مرات دفع الأرباح</p> <p>يتم دفع الأرباح المتوقعة على أساس ربع سنوي</p>									
<p>أولوية الودائع وحصة المضارب في الربح</p> <p>يرجى الرجوع إلى جدول الرسوم على الرابط التالي: www.ajmanbank.ae/site/weightages-and-mudareb-share-.html</p>									
<p>طريقة الحساب</p> <p>الشرح:</p> <table border="1"> <tr> <td>مبلغ الاستثمار (بالدرهم الإماراتي)</td> <td>100,000</td> </tr> <tr> <td>المدة (عدد الأيام)</td> <td>365 (12 اشهر)</td> </tr> <tr> <td>معدل الربح المتوقع (% سنوي)</td> <td>1%</td> </tr> <tr> <td>توزيع الأرباح (بالدرهم الإماراتي عند الاستحقاق)</td> <td>1,000</td> </tr> </table> <p>طرق الحساب المتبعة: * معدل الربح المتوقع / 365 (عدد الأيام في السنة، 366 في حالة السنة الكبيسة) * المدة (عدد الأيام)</p>		مبلغ الاستثمار (بالدرهم الإماراتي)	100,000	المدة (عدد الأيام)	365 (12 اشهر)	معدل الربح المتوقع (% سنوي)	1%	توزيع الأرباح (بالدرهم الإماراتي عند الاستحقاق)	1,000
مبلغ الاستثمار (بالدرهم الإماراتي)	100,000								
المدة (عدد الأيام)	365 (12 اشهر)								
معدل الربح المتوقع (% سنوي)	1%								
توزيع الأرباح (بالدرهم الإماراتي عند الاستحقاق)	1,000								
<p>التجديد التلقائي للوديعة</p> <ul style="list-style-type: none"> يمكنك إصدار أمر للمصرف لتجديد الوديعة الخاصة بك بشكل تلقائي لنفس المدة مقابل معدل الربح المتوقع السائد عند استحقاق هذه الوديعة يمكنك الاختيار بين تعليمات الاستحقاق النهائي التالية: إعادة استثمار الربح بالإضافة إلى الأصل لفترة أخرى إعادة استثمار الأصل لفترة أخرى قفل الوديعة 									
<p>قنوات الحجز - مواقع طلب هذا المنتج</p> <ul style="list-style-type: none"> متوفر من خلال: الفرع مركز إدارة الثروات الخدمات المصرفية عبر الإنترنت، لأصحاب الحسابات الحالية فقط الخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك، لأصحاب الحسابات الحالية فقط 									
<p>إغلاق الوديعة</p> <ul style="list-style-type: none"> يمكنك استرداد / تصفية الوديعة الخاصة بكم في أي وقت من خلال زيارة أي فرع من فروع مصرف عجمان إذا تم إغلاق الوديعة قبل تاريخ الاستحقاق (استكمال فترة الوديعة)، يكون الربح المدفوع عن الفترة الفعلية التي بقيت فيها الوديعة (الودائع) في صناديق الاستثمار المشترك بمعدل ربح حساب التوفير المعمول به 									

التصفية المبكرة

في حالة التصفية المبكرة، يتم احتساب الربح على الرصيد الفعلي لعدد الأيام التي أجريت بها الوديعة بمعدل كسر الوديعة المعمول به. في وقت السحب المبكر للوديعة، يجب استرداد الفرق في معدل الربح المدفوع في فترة (فترات) التوزيع السابقة بمعدل كسر فائدة الوديعة المطبق للفترة ذات الصلة من المودعين

طرق الحساب:

- مبلغ الاستثمار * كسر معدل فائدة الوديعة / 365 (عدد أيام السنة ، 366 في حالة السنة الكبيسة) * فترة التصفية (عدد الأيام)

الشروط و الأحكام الرئيسية

- يقر ويوافق المتعامل على استثمار أمواله على أساس المضاربة المطلقة؛ حيث يتعهد المتعامل بالالتزام والامتثال لأحكام الشريعة في كافة الأوقات خلال مدة الاتفاقية.
 - يجب استثمار كافة الودائع وفق أساس المضاربة في مجمع الاستثمار المشترك بين المودعين والمساهمين. حيث يقوم المصرف باستثمار أموال المودعين لشروط استثمارية مختلفة حسب الأولويات كما هو معلن عنها ومعروض في فروع وموقع المصرف الإلكتروني
 - إذا كانت أوضاع الاستثمار تتطلب تغييراً في أولوية الاستثمار للوديعة الاستثمارية غير المقيدة أو النسبية المئوية للمضارب من صافي الربح المحقق، سيتم إخطار المتعامل كتابياً على عنوانه. ستقوم إدارة المصرف أيضاً بالإخطار وعرض هذا التغيير في فروع المصرف وموقعه الإلكتروني، وسيصبح هذا التعديل سارياً اعتباراً من الربع التالي للربع الذي تم فيه إجراء التعديل
 - عد معدل الربح المعروض وقت التسجيل إرشادي وقابل للتغيير بناءً على أداء الاستثمار
 - يتحمل المتعامل كافة المخاطر المتعلقة بالاستثمار (والتي تشمل – من باب تجنب الشك – مخاطر الخسارة الجزئية أو الكلية لمبلغ الاستثمار) باستثناء تلك المخاطر والخسائر الفعلية (لا تشمل تكاليف الفرصة البديلة أو تكاليف التمويل) الناتجة عن سوء سلوك المصرف المتعمد أو الإهمال الجسيم أو خرق التزامه بموجب الاتفاقية
 - القانون واجب التطبيق واختصاص المحكمة: تخضع شروط وأحكام هذا المنتج للقوانين الاتحادية لدولة الإمارات العربية المتحدة كما تطبقها المحكمة المختصة في دولة الإمارات العربية المتحدة إلى الحد الذي لا تتعارض فيه مع مبادئ الشريعة الإسلامية
- تتوفر الشروط والأحكام بشكل تفصيلي على موقع المصرف على الرابط التالي: www.ajmanbank.ae
- يحفظ المصرف بالحق في تغيير الشروط والأحكام في وقت لاحق، مع إشعار مسبق لمدة 60 يوماً

تحذيرات / عواقب قانونية

- يمكن أن يؤدي عدم الامتثال لشروط وأحكام المصرف إلى إغلاق الحساب
- يحتفظ المصرف، بصفته مضارب، بالحق في خصم نسبة معينة من أسهم كل من المودعين والمساهمين من صافي الربح في وعاء الاستثمار المشترك قبل خصم حصة المضارب، لغرض استقرار الربح لصالح المودعين والمساهمين. سيتم خصم هذه الأموال والاحتفاظ بها وتوزيعها فقط بعد الحصول على موافقة مسبقة من جانب لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للمصرف (ISSC)
- في حالة حدوث أي خسارة يتحمل المودع (رب المال) خسارة مقسمة إلى حصته في المضاربة.

الرسوم والمصاريف

متاح على موقع المصرف على الرابط التالي: www.ajmanbank.ae

معدلات الربح التاريخية

لا يمكن لمصرف عجمان أن يوفر لكم معدل ربح ثابت؛ ومع ذلك، تتوفر معدلات الربح التاريخية من خلال الرابط التالي

<https://www.ajmanbank.ae/site/weightages-and-mudareb-share-.html>

الأرصدة الخامة والغير المطالب بها

- إذا ظل حسابك معطلاً لمدة 3 سنوات ، فسيتهم التعامل معه على أنه خامد. بالإضافة إلى ذلك، بالنسبة لحساب الوديعة الثابتة لأجل، يصبح الحساب خاملاً إذا لم يكن هناك بند قابل للتجديد للتقاضي وحيث استحققت الوديعة ، ولكن لم يتم تقديم طلب التجديد أو المطالبة في السنوات الثلاث الماضية منذ استحقاق الوديعة أو عندما يكون هناك طلب لتقاضي شرط قابل للتجديد، ولكن لا يوجد اتصال (سواء كتابي أو إلكتروني أو شفهي) من العميل خلال فترة 3 سنوات من تاريخ الاستحقاق الأول.
- إذا أصبح حسابك خاملاً ، فلن يسمح بمعاملات الخصم حتى يتم إعادة تنشيط الحساب. لإعادة تفعيل حسابك، يرجى زيارة أقرب فرع إيبك ومعك وثائق هوية سارية. بالنسبة لصناديق الأمانات ، حيث تظل الرسوم مستحقة الدفع لمدة تزيد عن 3 سنوات ولم يتلق مصرف عجمان أي رد من مستأجر صندوق الأمانات أو لم يتخذ المستأجر أي ترتيبات بديلة فيما يتعلق بصندوق الأمانات ، مصرف عجمان قد يتقدم بطلب إلى المحكمة لتعيين شخص للإشراف على فتح الصندوق وتقديم التوجيه فيما يتعلق بالتخلص من المحتويات الموجودة في الصندوق أو تعيين حارس قضائي.

الشكاوى والمقترحات

يمكنك زيارة أي من فروعنا وتقديمها الشكاوى والمقترحات كتابياً أو شفهيًا إلى موظف خدمة العملاء. كما يمكنك الاتصال بالخدمات المصرفية عبر الهاتف على الرقم **60055522** وسنكون سعداء بمساعدتك، كما يمكنك بدلاً من الاتصال أن تستخدم موقعنا الإلكتروني www.ajmanbank.ae أو عنوان البريد الإلكتروني info@ajmanbank.ae

ملاحظة مهمة للعميل والمصرف

يجب توقيع بيان الحقائق الرئيسية المائل حسب الأصول من قبل ممثل المصرف والعميل قبل الاستفادة من المنتج المالي أو الخدمة. كما يجب على المصرف تقديم نسخة أصلية من المستند الموقع من معلوماتك وسجلاتك في أي وقت من الأوقات أثناء مدة قيام العلاقة أو بناء على طلبك. في حالة العلاقة المشتركة، يجب الاتفاق على نسخة بيان الحقائق الرئيسية وتوقيعها من قبل الطرفين المشترك أيضاً وتسليمها لجميع أصحاب الحساب بالحيد

الاتصالات التسويقية والترجيحية

أوافق بموجب هذا البيان على تلقي اتصالات ترويجية وتسويقية للمنتج من مصرف عجمان نعم لا
طريقة الاتصال المفضلة (إذا كانت الإجابة بنعم) البريد الإلكتروني الرسائل النصية القصيرة

ملحوظة: إذا كنت ترغب في "الاشتراك" أو "إلغاء الاشتراك" لتلقي الاتصالات التسويقية والترجيحية، يمكنك الاتصال بنا في أي وقت على **60055522**.

تحديث بياناتك الشخصية

لضمان عدم انقطاع الخدمات التي يقدمها المصرف سوف تكون مسؤولاً عن التأكد من تحديث بياناتك الشخصية في سجلات المصرف دائماً مثل معلومات الاتصال، والعنوان ووثائق الهوية وتجديد التأشيرة / الإقامة بالإضافة إلى المستندات الأخرى ذات الصلة. ويمكن تحديث هذه المعلومات عن طريق زيارة أحد فروع مصرف عجمان أو من خلال الخدمات المصرفية عبر الإنترنت / عبر الهاتف المتحرك

الإقرار والتوقيع

أقر بموجب هذا البيان أنني قد قرأت وفهمت وأوافق على محتوى بيان الحقائق الرئيسية هذا

اسم العميل:	التاريخ:	
المنتج المختار:	أحادي / مشترك	
عنوان البريد الإلكتروني:	رقم الهاتف المتحرك:	
توقيع العميل	تم التحقق من التوقيع:	
اسم مدير العلاقات / كبير مسؤولي المبيعات	اسم مدير العلاقات / كبير مسؤولي المبيعات	

KEY FACTS STATEMENT (KFS) - ISLAMIC INVESTMENT DEPOSIT

WARNING: Read this document carefully and sign only if you clearly understand and agree to the content of the Key Facts Statement (KFS), which is available in English and Arabic. You may also use this document to compare different Islamic Investment Deposit offered by other Bank. You have the right to receive Key Facts Statement (KFS) from other Banks for comparison.

PRODUCT STRUCTURE

The Islamic Investment Deposit is based on the principles of Mudaraba where under you (Rab Al Mal) are able to deposit your savings as a deposit for an unlimited period with the Bank (Mudarib) and authorize the Bank (as Mudarib) to invest such funds on the basis of unrestricted Mudaraba contract in accordance with the principles of Sharia. The profit entitlement of the depositors under the subject account is determined in accordance with the weightages as notified by the Bank and the average balance of the deposit during the profit distribution is considered for profit distribution. The net profits shall be distributed amongst the depositors according to their respective weightages in the invested funds. The Bank, as (Mudarib), shall be entitled to an agreed percentage of the realized net profit of the depositors.
In case of any loss, the depositor (Rab Al Mal) shall bear a loss pro-rated against its share in the Mudaraba.

DEPOSIT OPERATION

The Islamic Investment Deposit is a Sharia Compliant contract in which customer authorizes Ajman Bank to invest funds in Sharia approved activities to earn profits which are shared by mutual agreement

DEPOSIT OPERATION

Deposits can be opened for an individual (Single operation) or for Multiple individuals (Joint operation)

REQUIREMENTS TO OPEN A DEPOSIT

- Existing Current or Savings account
- Investment Deposit application form
- Valid Emirates ID
- Valid Passport
- Valid Residence visa (For Expats)
- All documents provided must be valid for a period of at least 30 days at the time of application.

COOLING-OFF PERIOD

COOLING-OFF PERIOD: There is no "Cooling-off" period available for this product

BALANCE/DEPOSIT REQUIREMENT

AED 10,000 or equivalent in a foreign currency required to open an Islamic Investment Deposit. The amount should be deposited in lump sum.

ELIGIBILITY

You may open an Investment Deposit if you are a United Arab Emirate national or a legal resident/non-resident in the United Arab Emirate, according to the regulations and instructions of the Central Bank

CURRENCIES AVAILABLE

The list of currencies offered are as follows: United Arab Emirates Dirham (AED), United States Dollar (USD), British Pounds Sterling (GBP), Euro (EUR)

AVAILABLE TENURES

- 1 month
- 3 months
- 6 months
- 9 months
- 12 months

PROFIT PAYMENT FREQUENCY

Expected profit is paid at on a quarterly basis

DEPOSIT WEIGHTAGE AND MUDARIB SHARE OF PROFIT

Please refer to the Schedule of charges at the following link: www.ajmanbank.ae/site/weightages-and-mudareb-share.html

CALCULATION METHODOLOGY

Illustration:

Investment Amount United Arab Emirates Dirham (AED)	100,000
Tenure (No. of days)	365 (12 months)
Expected Profit Rate (% , per annum)	1%
Profit Payout (AED, on maturity)	1,000

- Calculation Methodology:

Investment Amount * Expected Profit Rate / 365 (No. of days in the year, 366 in case of a leap year) * Tenure (No. of days)

AUTO RENEWAL OF DEPOSIT

You can instruct bank to auto-renew your deposit for the same tenure at the prevalent expected profit rate upon maturity of this deposit

You can choose between the following maturity instructions:

- Reinvest profit plus principal for another period
- Reinvest principal for another period
- Close deposit

BOOKING CHANNELS – WHERE TO APPLY FOR THIS PRODUCT

Available through:

- Branch
- Wealth Management Centre
- Online Banking, for existing account holders only
- Mobile Banking, for existing account holders only

CLOSURE OF DEPOSIT

- You can redeem / liquidate your deposit at any time by visiting any Ajman Bank branch
- If the deposit is closed before maturity (completion of the deposit tenure), the profit paid is for the actual period the deposit (remained in the joint investment pool at the applicable savings account profit rate)

PREMATURE LIQUIDATION

In case of Premature Liquidation, the profit is calculated on the actual balance for the number of days the deposit was held at the applicable broken deposit profit rate. At the time of premature withdrawal of deposit, the difference in profit rate paid in the previous distribution period(s) and the rate applicable to broken deposit for the relevant period is to be recovered from the depositors.

Calculation Methodology:

Investment Amount * Broken deposit Profit Rate / 365 (No. of days in the year, 366 in case of a leap year) * Liquidation Period (No. of days)

KEY TERMS & CONDITIONS

- Customer acknowledges and agrees that his/ her funds will be invested based on unrestricted Mudaraba. The Customer undertakes to adhere to and comply with the Principles of Sharia at all times during the term of the Agreement
- All the deposits shall be invested in accordance with Mudaraba basis in the joint investment pool amongs the depositors and shareholders. The Bank shall invest the depositors' funds for different investment terms according to weightages as notified and displayed at the branches and website of the Bank
- If the investment circumstances require the change in the investment's weightages of the unrestricted investment deposit or percentage of the Mudarib from the realized net profit, the Customer shall be notified in writing at its address. The Bank's management shall also notify and display such change at the Bank's branches and website and this modification shall become effective as from the quarter following the quarter in which the modification was made
- Profit rate quoted at the time of booking is indicative and subject to change based on the performance of the investment
- Customer shall bear all the risks associated with the Investment (which shall include, for the avoidance of doubt, the risk of the partial or total loss of the Investment Amount) except those risks and actual losses (not to include any opportunity costs or funding costs) resulting from the Bank's willful misconduct or gross negligence or breach of its obligation under the Agreement

Detailed Terms & Conditions are available on the Bank's website at the following link: www.ajmanbank.ae

The Bank reserves the right to change the Terms & Conditions later, with a 60-days prior notice

WARNINGS/ LEGAL CONSEQUENCES

- Non-compliance with the Bank's Terms & Conditions can lead to account closure
- The Bank, as Mudarib, reserves the right to deduct, a certain percentage of the shares of both depositor and shareholders from the net Profit in the joint investment pool before deducting Mudarib's share, for the purpose of profit stabilization for the benefit of the depositors and shareholders. Such funds shall be deducted, held and distributed only upon prior approval of the Bank's Internal Sharia Supervision Committee (ISSC)
- In case of any loss, the depositor (Rab Al Mal) shall bear a loss pro-rated against its share in the Mudaraba

FEES & CHARGES

Available on the Bank's website at the following link: www.ajmanbank.ae

HISTORICAL PROFIT RATES

Ajman Bank cannot provide you with a fixed profit rate; however, historical profit rates are available at the following link: www.ajmanbank.ae/site/weightages-and-mudareb-share-.html

DORMANCY & UNCLAIMED BALANCES

- If your account remains inoperative for a period of 3 years, it will be treated as dormant. Additionally, for a Fixed Term Deposit Account, account becomes dormant if there is no automatic renewable clause and where the deposit has matured, but neither renewal nor claim request has been made in the past 3 years since the deposit matured or where there is an automatic renewable clause, but there is no communication (whether written, electronic or verbal) from the customer within a period of 3 years from the date of first maturity
- If your account becomes dormant, no debit transactions would be allowed until the account gets re-activated. To reactivate your account, please visit your nearest branch with valid identity documents. For Safe Deposit boxes, where charges remain outstanding for a period of more than 3 years and Ajman Bank has not received a response from the Safe Deposit box tenant or the tenant has not made any alternative arrangements in relation to the Safe Deposit Box, Ajman Bank may apply to the court to appoint a person to supervise the opening of box and provide direction regarding the disposal of the contents found in box or the appointment of a Court receiver

COMPLAINTS AND SUGGESTIONS

For complaints and suggestions, you may visit any of our Branches and submit in writing or verbally to our Customer service officer. You can also call our PhoneBanking on 600555522 and we will be happy to assist. Alternatively, you may also use our website www.ajmanbank.ae or Email address info@ajmanbank.ae.

IMPORTANT NOTE FOR THE CUSTOMER AND THE BANK

This Key Facts Statement must be duly signed by the Bank representative and the Customer, prior to availing the financial product and/or service. A duplicate copy of the signed document must be provided by the Bank for your information and records at any point of time during the relationship tenure and/or based on your request. In an instance of joint relationship, the Key Facts Statement copy need to be agreed and signed by the joint party as well and same has to be physically handed over to all the account holders.

MARKETING AND PROMOTIONAL - COMMUNICATION

I agree to receive promotional/marketing/product communication from Ajman bank Yes No

Preferred mode of communication (if Yes) Email SMS

Note: If you wish to "Opt in"/"Opt out" of receiving marketing and promotional communications, you may call us anytime at 600555522.

UPDATING YOUR PERSONAL DETAILS

In order to ensure that there is no interruption in the services being provided by the Bank, it is your responsibility to ensure that your Personal Details in the Bank's records are always updated such as contact information, address, identification documents, visa/residency renewals along with other related documents. The update of such information can be done by visiting a AB branch or through Online/Mobile Banking

CUSTOMER ACKNOWLEDGMENT

I hereby acknowledge that I have read, understood, and agree to the content of this Key Facts Statement

Customer Name		Date	
Product Chosen		Single/Joint	
Email Address		Mobile Number	
Customer Signature		Signature Verified	
RM/SSO Name		RM/SSO Name	